

31994R3259

L 339/11

JURNALUL OFICIAL AL COMUNITĂȚILOR EUROPENE

29.12.1994

REGULAMENTUL (CE) NR. 3259/94 AL CONSILIULUI
din 22 decembrie 1994
de modificare a Regulamentului (CEE) nr. 2930/86 de definire a caracteristicilor vaselor de pescuit

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene, în special articolul 43,

având în vedere propunerea Comisiei,

având în vedere avizul Parlamentului European ⁽¹⁾,

având în vedere avizul Comitetului Economic și Social ⁽²⁾,

întrucât în cadrul politicii comune în domeniul pescuitului sunt menționate caracteristicile navelor de pescuit, ceea ce necesită definirea uniformă a caracteristicilor navelor; întrucât s-a adoptat, în acest scop, Regulamentul (CEE) nr. 2930/86 al Consiliului din 22 septembrie 1986 de definire a caracteristicilor navelor de pescuit ⁽³⁾;

întrucât acțiunile comunitare în acest domeniu ar trebui, când este posibil, să se bazeze pe recomandările deja adoptate de organizații internaționale specializate;

întrucât s-a recunoscut necesitatea unui sistem internațional standardizat de măsurare a tonajului navelor, datorită diferențelor mari de tonaj în cazul navelor individuale de aceeași lungime; întrucât, în acest scop, la 23 iunie 1969 s-a semnat, la Londra, Convenția internațională asupra măsurării tonajului navelor (CIMT 1969), cu sprijinul Organizației Maritime Internaționale (OMI);

întrucât convenția menționată definește tonajul brut ca depinzând de volumul total al tuturor spațiilor închise ale unei nave; întrucât metodologia referitoare la măsurarea tonajului brut este stabilită în anexa I la convenție;

întrucât convenția menționată se aplică începând cu 18 iulie 1994 tuturor navelor nescutite, inclusiv navelor de pescuit de 24 sau peste 24 metri lungime, care efectuează voiaje internaționale; întrucât navele cu o lungime mai mică de 24 metri sunt, *inter alia*, scutite de dispozițiile convenției;

întrucât Regulamentul (CEE) nr. 2930/86 a extins dispozițiile anexe I la convenția menționată la toate navele de pescuit comunitare;

întrucât statele membre au avut anumite dificultăți în aplicarea completă a dispozițiilor referitoare la tonaj din Regulamentul (CEE) nr. 2930/86, în special în ceea ce privește navele de pescuit

de dimensiuni mai mici; întrucât, în cazul navelor de pescuit mai mici, metodologia stabilită în anexa I la convenția menționată anterior este în anumite cazuri nepotrivită;

întrucât navele existente trebuie să beneficieze de dispoziții flexibile, în special pentru cele cu o lungime mai mică de 15 metri, astfel încât să se poată folosi o estimare a tonajului acestora;

întrucât, în cazul navelor mai mici de 15 metri, este de dorit o definiție mai simplă a conceptului de tonaj brut;

întrucât navele cu o lungime egală sau mai mare de 15 metri trebuie măsurate în conformitate cu convenția menționată, având în vedere importanța mai mare acordată volumului suprastructurii acestor nave;

întrucât amânarea termenului de 18 iulie 1994 pentru remăsurarea navelor existente, care au o lungime egală sau mai mare de 15 metri și mai mică de 24 de metri, este necesară datorită cerințelor de ordin tehnic pe care le presupune măsurarea navelor în conformitate cu metodologia formulată de convenția din 1969,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Regulamentul (CEE) nr. 2930/86 se modifică după cum urmează:

1. articolul 3 primul paragraf se înlocuiește cu textul următor:

„Lățimea unei nave va fi lățimea maximă, definită în anexa I la Convenția internațională asupra măsurării tonajului navelor, denumită în continuare «Convenția din 1969».”;

2. articolul 4 alineatul (1) se înlocuiește cu următorul text:

„(1)(a) Tonajul unei nave de pescuit va fi tonajul brut, așa cum este el definit în anexa I la Convenția din 1969.

(b) Tonajul brut al tuturor navelor de pescuit noi, care au o lungime totală egală sau mai mare de 15 metri și care au fost lansate la apă la data de 18 iulie 1994 sau ulterior, trebuie măsurat în conformitate cu anexa I la Convenția din 1969.

(c) Tonajul brut al navelor de pescuit noi și deja existente, care au o lungime totală mai mică de 15 metri, trebuie măsurat în conformitate cu formula prezentată în anexa I la prezentul regulament.

⁽¹⁾ JO C 323, 21.12.1994.

⁽²⁾ Aviz emis la 14 septembrie 1994 (nepublicat încă în *Jurnalul Oficial al Comunităților Europene*)

⁽³⁾ JO L 274, 25.9.1986, p. 1.

- (d) Tonajul brut al tuturor navelor existente, care au lungimea dintre perpendiculare egală sau mai mare de 24 de metri trebuie remăsurat până la 18 iulie 1994, în conformitate cu anexa I la Convenția din 1969.

În cazul navelor din această categorie care nu efectuează voiaje internaționale, în sensul Convenției din 1969 și care sunt, prin urmare, scutite de aplicarea dispozițiilor convenției în cauză, termenul va fi amânat până la 31 decembrie 1994.

- (e) Conform alineatelor (2) și (3), tonajul brut al navelor existente care au o lungime totală egală sau mai mare de 15 metri și lungimea dintre perpendiculare mai mică de 24 metri poate fi estimat în conformitate cu metodologia prezentată în anexa la prezentul regulament, în acele cazuri în care Comisia consideră că aceste valori sunt suficient de precise.

Totuși, statele membre măsoară tonajul navelor din această categorie în conformitate cu anexa I la Convenția din 1969, în următoarele situații:

- la cererea armatorului;
- la cererea unui armator, referitoare la nava proprie, de a lua parte la toate programele prin care Comunitatea plătește ajutoare financiare, în cazurile în care acordarea ajutorului depinde de tonajul navei. Ajutorul comunitar acordat conform Regulamentului (CE) nr. 3699/93 al Consiliului din 21 decembrie 1993 de definire a criteriilor și condițiilor intervențiilor comunitare cu scop structural în sectorul pescuitului și acvaculturii, precum și în cel al prelucrării și comercializării produselor acestor sectoare (*), va fi aplicat potrivit dispozițiilor în vigoare ale regulamentului respectiv. Până la 1 ianuarie 2004, trimerile la unitatea de tonaj exprimată în GRT (tonaj brut înregistrat) pot fi menținute în aplicarea programelor de asistență

referitoare la articolul 8 și articolul 9 din Regulamentul (CE) nr. 3699/93, cu condiția ca datele privind unitatea de măsură în cauză să fi fost notificate Comisiei până la data de 18 iulie 1994, cu respectarea procedurilor reglementate de Regulamentul (CE) nr. 109/94 al Comisiei din 19 ianuarie 1994 privind registrul comunitar al navelor de pescuit (**);

- dacă există schimbări sau modificări ale caracteristicilor navelor, considerate de autoritatea competentă a statului membru respectiv ca reprezentând o abatere semnificativă de la tonajul existent.

Statele membre se asigură că toate navele care rămân din această categorie sunt remăsurate până la 1 ianuarie 2004, în conformitate cu anexa I la Convenția din 1969.

(*) JO L 346, 31.12.1993, p. 1.

(**) JO L 19, 22.1.1994, p. 5.”;

3. se adaugă anexa care apare în anexa la prezentul regulament.

Articolul 2

Prezentul regulament intră în vigoare în a șaptea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Comunităților Europene*.

Prezentul regulament se aplică începând cu 1 ianuarie 1995, cu excepția dispozițiilor din articolul 1 punctul 2 care se referă la articolul 4 alineatul (1) litera (d) din Regulamentul (CEE) nr. 2930/86 și care se aplică începând cu 18 iulie 1994.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 22 decembrie 1994.

Pentru Consiliu

Președintele

H. SEEHOFER

ANEXA

„ANEXA

Nave noi cu lungimea totală < 15 metri

Tonajul brut al navelor de pescuit noi cu o lungime totală mai mică de 15 metri este definit astfel:

$$GT = K_1 \cdot V,$$

unde: $K_1 = 0,2 + 0,002 \log_{10} V$

și V este volumul, dat de:

$$V = a_1(L_{oa} \cdot B_1 \cdot T_1)$$

unde:

L_{oa} = lungimea totală [articolul 2 din Regulamentul (CEE) 2930/86]

B_1 = lățimea în metri conform Convenției din 1969

T_1 = adâncimea în metri conform Convenției din 1969

a_1 = funcție a L_{oa}

Nave existente cu lungimea totală < 15 metri

Tonajul brut al navelor de pescuit existente, cu o lungime totală mai mică de 15 metri, este definit astfel:

$$GT = K_1 \cdot V,$$

unde V este volumul, dat de:

$$V = a_2(L_{oa} \cdot B_1 \cdot T_1)$$

unde:

B_1 = lățimea în metri

T_1 = adâncimea în metri

a_2 = funcție a L_{oa}

Nave cu lungimea totală de 15 metri și lungimea dintre perpendiculare de 24 metri

Tonajul brut al navelor cu lungimea totală egală sau mai mare de 15 metri și lungimea dintre perpendiculare mai mică de 24 metri este definit astfel:

$$GT = K_1 \cdot V,$$

unde V este volumul total al tuturor spațiilor închise, definit în Convenția din 1969.

Pentru navele existente, V poate fi estimat provizoriu prin formula:

$$V = a_3(L_{oa} \cdot B_1 \cdot T_1)$$

unde

a_3 = o funcție a L_{oa} , B_1 , T_1 și anul construcției.

Funcțiile a_1 , a_2 , a_3 se stabilesc pe baza analizelor statistice prin metoda reunirii eşantioanelor reprezentative ale flotelor statelor membre. Acestea sunt specificate, împreună cu definițiile dimensiunilor B_1 și T_1 și cu norme detaliate de aplicare a formulelor, într-o decizie a Comisiei.”